

Knaben / Garçons

Falconnier Timothy, ASV Grünwettersbach
Keusch Noe, Young Stars ZH

Ittigen, 08. Dezember 2023

Aufgeboten durch den verantwortlichen Kadertrainer STT; für:
Convoqué par l'entraîneur responsable STT; pour :

WTT Youth Contender Linz (AUT) vom 10. bis 14. Januar 2024 *WTT Youth Contender Linz (AUT) du 10 au 14 janvier 2024*

Trainer : <i>Entraîneur :</i>	Samir Mulabdic	Tel.: 076 815 63 59
Ort: <i>Lieu :</i>	TipsArena Linz Ziegeleistrasse 76 A-4020 Linz	
Unterkunft : <i>Logement :</i>	Bee Green Homepage oder / <i>ou</i> Ibis Styles Homepage	
Treffpunkt :	Alle: Mittwoch, 10. Januar 2024, 09:00h, McDonalds, vis-à-vis Bahnhof Luzern Pilatusstrasse 1, 6003 Luzern	
<i>Rendez-vous :</i>	Tous : Mercredi, 10 janvier 2024, 09h00, McDonalds, vis-à-vis de la gare de Lucerne Pilatusstrasse 1, 6003 Luzern	
Rückkehr / Ende :	Alle: Sonntag, 14. Januar 2024, abends Zeit und Ort gemäss Kommunikation mit Samir Mulabdic	
<i>Retour / Fin :</i>	Tous : Dimanche, 14 janvier 2024, le soir Heure et Lieu selon communication avec Samir Mulabdic	
Reise: <i>Voyage:</i>	Auto Voiture	
Ausrüstung: <i>Équipement :</i>	Donic Ausrüstung STT und individuelle Trainingsausrüstung inklusive Aussenschuhe Équipement Donic STT et équipement d'entraînement privé y inclus chaussures extérieures	
Kosten:	Für Wettkämpfe des STT im Ausland ist eine Tagespauschale zu bezahlen CHF 120.- / Nacht (4x CHF 120.- = CHF 480.-) Nachwuchs und U21 T4-Kaderspieler mit einem individuellen Vertrag bezahlen 50% der Kosten Der Beitrag wird von Swiss Table Tennis nach der Veranstaltung in Rechnung gestellt.	
<i>Frais :</i>	<i>Pour les compétitions de la STT à l'étranger, une somme globale est à payer</i> CHF 120.- / nuit (4x CHF 120.- = CHF 480.-) <i>Les joueurs du cadre T4 de la relève et U21 avec un contrat individuel paient 50% du coût.</i> Les frais seront facturés par Swiss Table Tennis après l'événement.	
Wichtig: <i>Important:</i>	Für die Einreise wird eine ID oder ein Pass benötigt! Bitte mitnehmen! <i>Pour entrer dans le pays, il faut présenter la carte d'identité ou le passeport! Merci de l'amener!</i>	

Versicherung: Kaderathleten sind nicht über STT versichert. STT übernimmt keine Haftung bei Zwischenfällen im In- und Ausland mit der Nationalmannschaft. Die Versicherungskarte der Krankenkasse ist vom Athleten immer an die Wettkämpfe im Ausland mitzunehmen. Der Abschluss einer Reise-Annullationskosten-Versicherung ist für Kaderathleten sehr zu empfehlen. **Entstandene Kosten bei Nicht-Teilnahme – auch infolge Krankheiten und Verletzungen – trägt der Athlet selbst.** Weiter wird der Abschluss einer Zusatzversicherung (z. B. Rega) empfohlen. Ein notfallmässiges Zurückführen des Kaderathleten in die Schweiz ist damit garantiert.

Assurances: *Les athlètes du cadre ne sont pas assurés par STT. STT décline toute responsabilité en cas d’accident survenant lors de déplacement avec l’équipe nationale, que ce soit en Suisse ou à l’étranger. Le joueur ne doit pas oublier de prendre sa carte d’assurance de la caisse-maladie lors de déplacement à l’étranger. La conclusion d’une assurance de voyage et frais d’annulation est vivement recommandée pour tous les joueurs qui reçoivent des convocations à l’étranger. **Les frais encourus en cas de non-participation - également à la suite d’une maladie ou d’une blessure - sont également à la charge des athlètes.** De même nous vous conseillons de conclure une assurance avec la Rega. Ainsi, un rapatriement d’urgence de l’athlète en Suisse est assuré.*

Wir freuen uns auf deinen Einsatz und wünschen Dir schon jetzt viel Erfolg!
Nous nous réjouissons de ton engagement et te souhaitons beaucoup de succès !

Swiss Table Tennis



Daniel Burren, Administration Leistungssport, *Administration Sport d’élite*

Geht an / pour :

Spieler:innen / *Joueurs/Joueuses*

Clubs / *Clubs*

Trainer / *Entraîneurs*

Ressort Leistungssport / *Ressort sport d’élite*

Geschäftsstelle STT / *Office central STT*